 Останнім часом  особливе зацікавлення викликають етикетні одиниці  ***пане (пані), добродію (добродійко)***, які були втрачені українцями в минулому, а тепер відроджуються і починають активно функціонувати. На сторінках газет, журналів, у науковій літературі все частіше розгортаються дискусії щодо правомірності й доцільності використання таких форм у нашому спілкуванні. Навколо їх вживання розгорнулася досить жва­ва дискусія, яка мала і прихильників, і про­тивників в певних колах мовлян. Перші ствер­джують, що таке звертання для українців зви­чайне, другі висувають ряд загалом трафарет­них аргументів, ідеологічно виразно забарвле­них.

Виступають проти звертань Пане, пані, панство, убачаючи в їх семантиці вказівку на високу класову приналежність співрозмовників. Неправомірність такого погляду очевидна, адже в українській мові слово **пан** має два значення, які розрізняються навіть граматично: Пани – представники панівного класу і Панове – множина при зверненні до співбесідників безвідносно до їх соціального статусу. Отже, йдеться не про панів як певний соціальний клас, а лише про форми ввічливого звернення до особи, які, як зауважує В. Кононенко, “як і в радянський період втратили свою експресію і аж ніяк не засвідчують високу соціальну належність співрозмовника” [Кононенко 2002, с.27]. Такі форми, до речі, часто використовували у своїй творчості

      Науковці стверджують, що звертання **Пане (пані)**  та похідні від них глибоко українські, давні, освячені традиціями, які за радянських часів були несправедливо вилучені з українського мовного етикету і “скомпрометовані соціальною оцінкою” [Кононенко 2002, с.27]. Як зазначає О. Пономарів, “після запровадження в Україні більшовизму всі прийняті в нашому суспільстві форми звертання було скасовано й замінено словом товариш, чим завдано шкоди насамперед цьому прекрасному слову. Товариш – це людина, пов’язана з кимось почуттям дружби, щирий приятель, однодумець, спільник… Будь-кого товаришем не назвеш. Для цього здавна в українців існують слова пан, пані, панна, добродій, добродійка” [Пономарів 1999, с.173].

Дійсно, звертання **Пане (пані), добродію (добродійко)** – давні атрибути українського мовного етикету. В українській мові вони активно використовувались з ХV ст. спочатку при зверненні до високих осіб, а пізніше і до простих людей як вияв поваги [Поліщук 1996, с.134]. Словник Б. Грінченка свідчить, що звертання ***Пане,*** ***пані*** прижилися й усталилися на кінець ХІХ ст.  Щодо особливостей функціонування названих форм В. Кононенко зазначає: “якщо на сході України їхнє вживання закріпилося переважно в офіційно-діловій сфері (це звертання до іноземних гостей, високопоставлених урядовців, учасників зборів і засідань і под.), то на заході нашої держави ці звертання знову стали побутовими, загальноприйнятими. Тут їх можна почути на вулиці, в крамниці, на ринку, в автобусі й електричці, в школі тощо” [Кононенко 2002, с.27]. У листуванні українських письменників-класиків звертання ***Пане, пані*** є одним із найпоширеніших засобів звернення до співрозмовника. . Найчастіше ними послуговувалися І. Франко, О. Кобилянська, М. Коцюбинський. В епістолярії авторів звертання ***Пане, пані***  виконують різні комунікативні настанови. Як самостійні етикетні формули вони слугують засобом створення невимушеної атмосфери спілкування, фактором зближення адресанта з одержувачем відповіді. У поєднанні з різноманітними емоційно-експресивними засобами (вигуками, заперечними частками) ці етикетні формули допомагають авторам висловити ввічливе заперечення або незгоду з вчинками чи думками адресата і тим самим пом’якшують ситуацію спілкування.